

30.9.2016



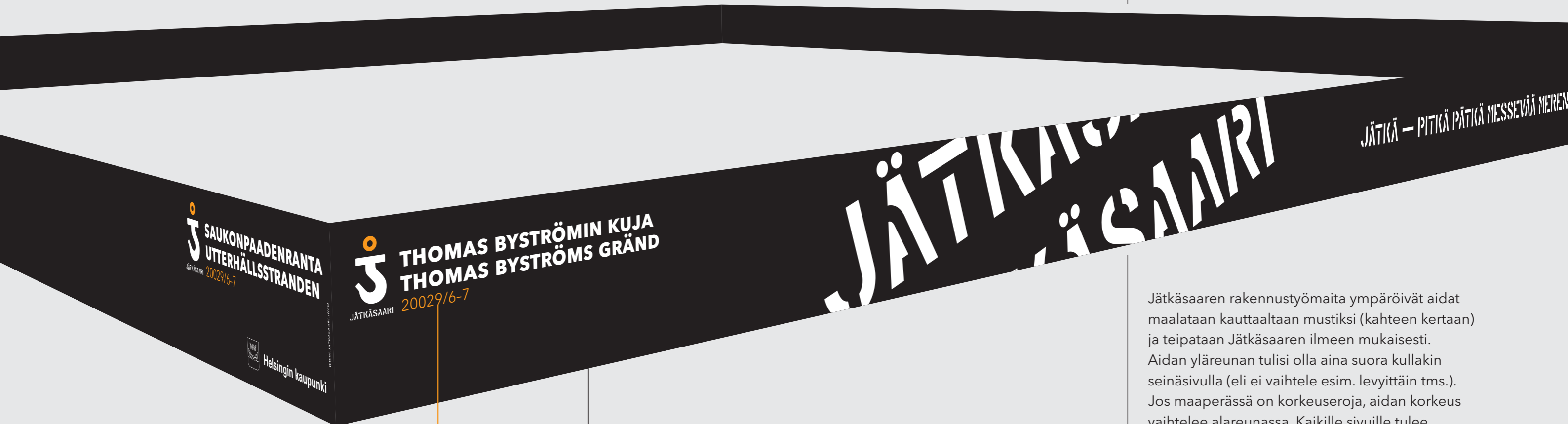
Työmaa-aidoituksen
visuaalinen ohjeisto

Sisällysluettelo

Hyvä Jätkäsaaren rakentaja,

tämä ohjeisto opastaa rakennustyömaita ympäröivien aitojen ja kohdetaulujen visualisoinneissa. Ohjeistossa esitellään aitateippauksissa ja kohdetauluissa käytettävät eri visuaaliset/sisältoelementit sekä niiden asemointiin liittyvät säännöt. Jätkäsaaren työmaa-aitojen visuaalinen yhdenmukaisuus vahvistaa mielenkiintoa aluetta kohtaan sekä auttaa rakentamaan tulevasta asuinalueesta selkeää mielikuvaa.

O1 AITA	
Työmaa-aita	3
Aitaelementtien järjestys	4
Aidan elementit	5
Aidan vasen reuna (A1)	6
Aidan oikea reuna (A2)	7
Tapettikuvio (B)	8
Jätkäsaaren logo (C)	9
Jätkälause (D)	10
Jätkälauseet	11
Infoteksti (E)	12
Infotekstit	13
Ajo- tai kulkuportti kuvalliselle sivulle	14
Rakennuttajan tiedot ja varoituskyltit	15
O2 KOHDETAULU	
Rakentajan oma kohdeinformaatio	16
Logopalkki	17
Suoja-alue ja elementtien sijoittelu	18
O3 TIEDOSTOT	
Aineistopankki	19



ORANSSI TEIPPI
3M SC80-717
LIGHT ORANGE

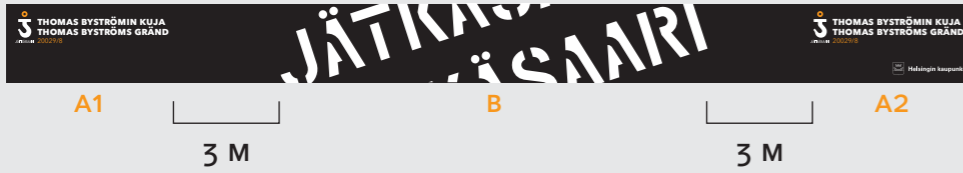
MUSTA VÄRI (AIDAT MAALATAAN KAHTEN KERTAAN)
1) TIKKURILAN PUOLIKIILTÄVÄ TEHO ALKYDIÖLJYMAALI
2) TIKKURILAN TÄYSKIILTÄVÄ MIRANOL ALKYDIMAALI
VÄRIKOODI MOLEMMISSA **564X**. MAALIN ON OLTAVA
ULKOKÄYTTÖÖN JA TEIPPAUKSEEN SOVELTUVA ALKYDI-
MAALI.

LISÄTIETOJA MAALIN SOVELTUVUUDESTA TEIPPIEN
KANSSA VOI TIEDUSTELLA ERIKOISMEDIAALTA
(ANTTI.LEHTIMAKI@ERIKOISMEDIA.FI).

Jätkäsaaren rakennustyömaita ympäröivät aidat maalataan kauttaaltaan mustiksi (kahteen kertaan) ja teipataan Jätkäsaaren ilmeen mukaisesti. Aidan yläreunan tulisi olla aina suora kullakin seinäsivulla (eli ei vaihtele esim. levyittäin tms.). Jos maaperässä on korkeuseroja, aidan korkeus vaihtelee alareunassa. Kaikille sivuille tulee perustiedot: kadunnimi, tontin numero, Helsingin kaupungin logo ja Jätkäsaaren www-osoite. Sen lisäksi näkyvin sivu teipataan Jätkäsaaren ilmeen mukaisilla visuaalisilla elementeillä. Elementit sisältävät logon lisäksi aluetta koskevaa faktatietoa - tulevista kadunnimistä kaupunkilaisia kiinnostavaan knoppitietoon. Näkyvin sivu on se, joka on keskustan suuntaan tai vilkasliikenteisimmän kadun suuntaan. Tavoitteena on herättää kiinnostusta aidoituksen sillä sivulla, missä kulkee eniten ihmisvirtaa.

01 AITA Aitaelementtien järjestys

~25 M : A1,B,A2



~35 M : A1,B,C,A2



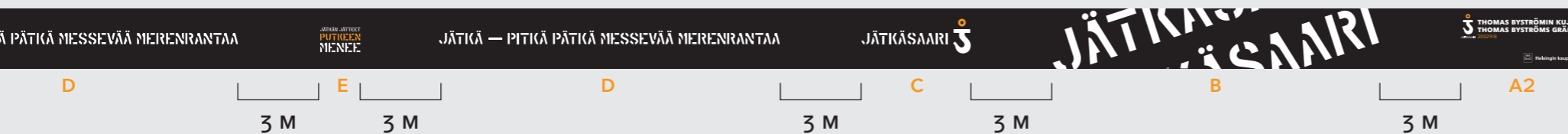
~50 M : A1,B,C,D,A2



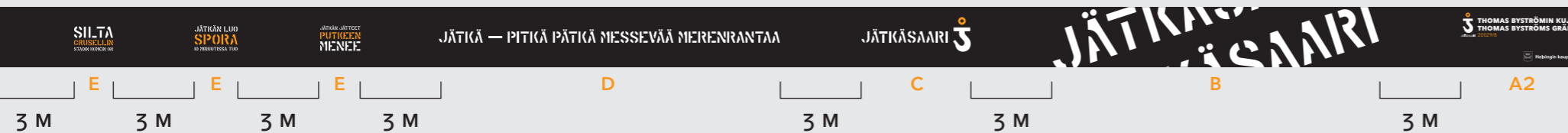
~55 M : A1,B,C,D,E,A2



~100 M : A1,B,C,D,E,D,C,B,A2



1-3 KPL 1-3 KPL
x M : A1,B,C,D,E,E,E,D,C,B,C,D,E,E,E,D,C,B,....,A2



Elementtien järjestys on määritelty ja sisältö riippuu aidan pituudesta. Periaate on, että aitateippaus alkaa aina aidan vasemmasta reunasta A1 -mallin mukaan (kts. s. 6) ja päättyy aidan oikeaan reunaan A2 -asetteluun (kts. s. 7). Välissä olevat elementit toistuvat seuraavan kaavan mukaan: B,C,D,E,D,C,B.

Kuvissa on esitetty esimerkkejä erimittaisille aidoille. Jokainen teippaus asetellaan edelläannettujen elementtikohtaisten ohjeiden mukaan, ja niiden väliin jätetään aina 3 metriä tyhjää tilaa. Infotekstielementtejä (E) voi toistaa peräkkäin 1-3 kpl tarpeesta riippuen.

KADUNNIMI & TONTIN NUMERO

J THOMAS BYSTRÖMIN KUJA
THOMAS BYSTRÖMS GRÄND
JÄTKÄSAARI 20029/8

TAPETTIKUVIO

JÄTKÄSAARI

JÄTKÄLAUSE

JÄTKÄ — PITKÄ PÄTKÄ MESSEVÄÄ MERENRANTAA

JÄTKÄSAAREN LOGO

JÄTKÄSAARI J

INFOTEKSTI

JÄTKÄN JÄTTEET
PUTKEEN
MENEÄ

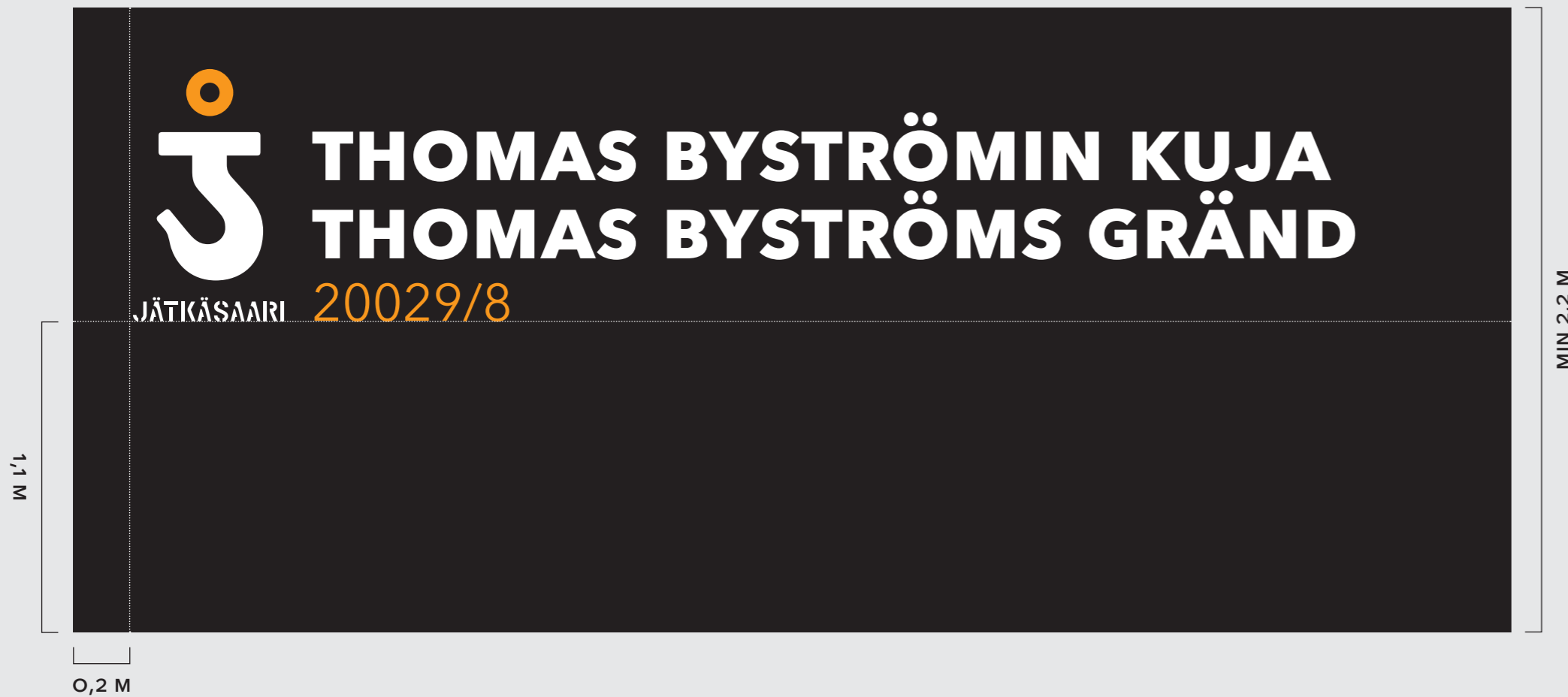
HELSINGIN KAUPUNGIN LOGO

 **Helsingin kaupunki**

JÄTKÄSAARI WWW-OSOITE
WWW.JATKASAARI.INFO

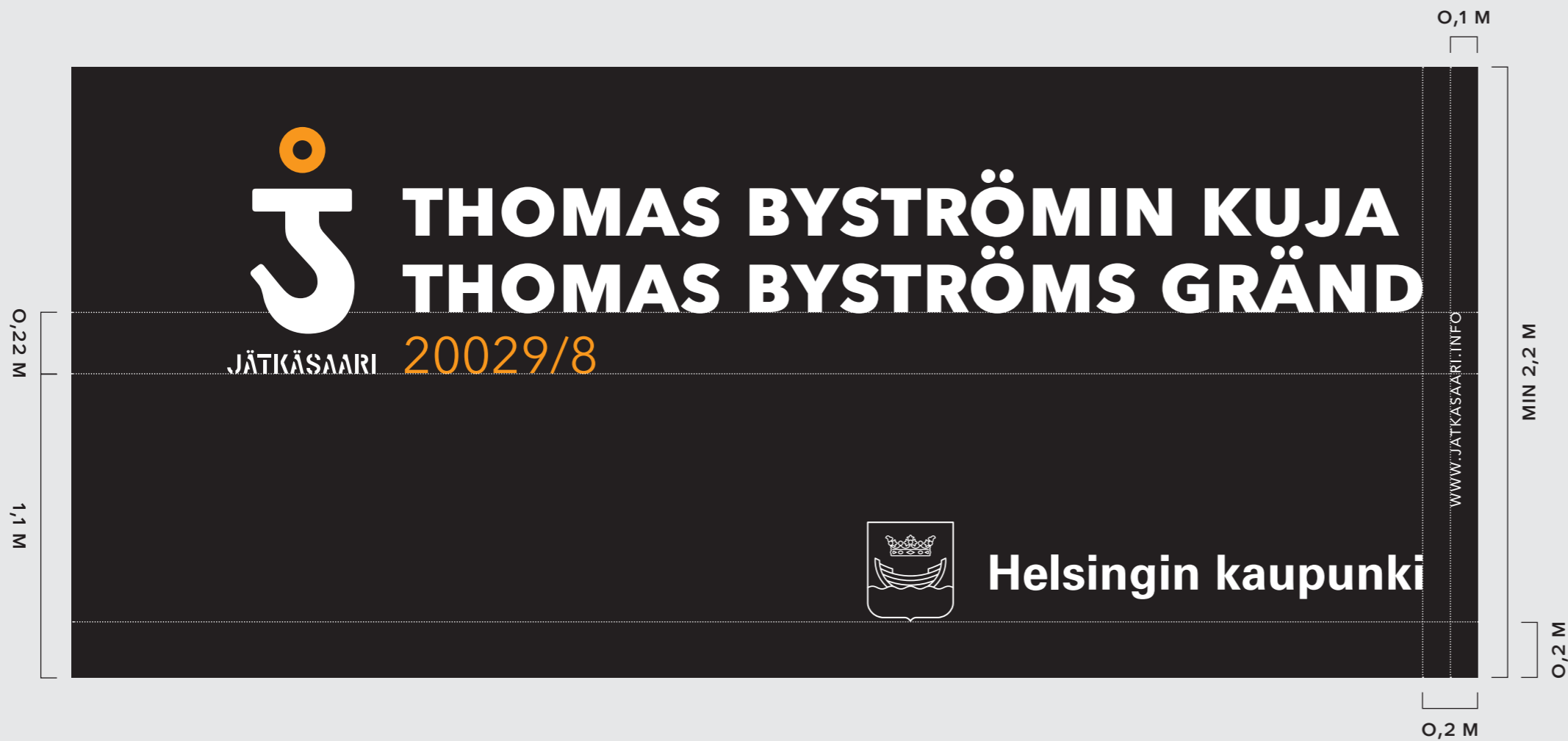
Työmaa-aidan elementit löytyvät valmiina painotiedostoina (kts. s. 17). Niiden koot eivät muutu paria poikkeusta lukuun ottamatta. Jätkälauseen ja infotekstin leveys muuttuu valitun sisällön mukaan. Myös tapettikuvion korkeus vaihtelee työmaa-aidan korkeudesta riippuen; tähän valitaan tapettikuvio-tiedosto, jossa korkeus ylittää aidan korkeuden.

01 AITA Aidan vasen reuna (A1)



Työmaa-aitojen vasemmassa reunassa on kadunnimen ja tontin numeron ilmaisevan teippauksen paikka. Teippaus sijoitetaan niin, että Jätkäsaari-logon vasen reuna asettuu 0,2 metrin päähän aidan reunasta ja tekstin alareuna 1,1 metrin korkeuteen (aidan korkeudesta riippumatta).

01 AITA Aidan oikea reuna (A2)



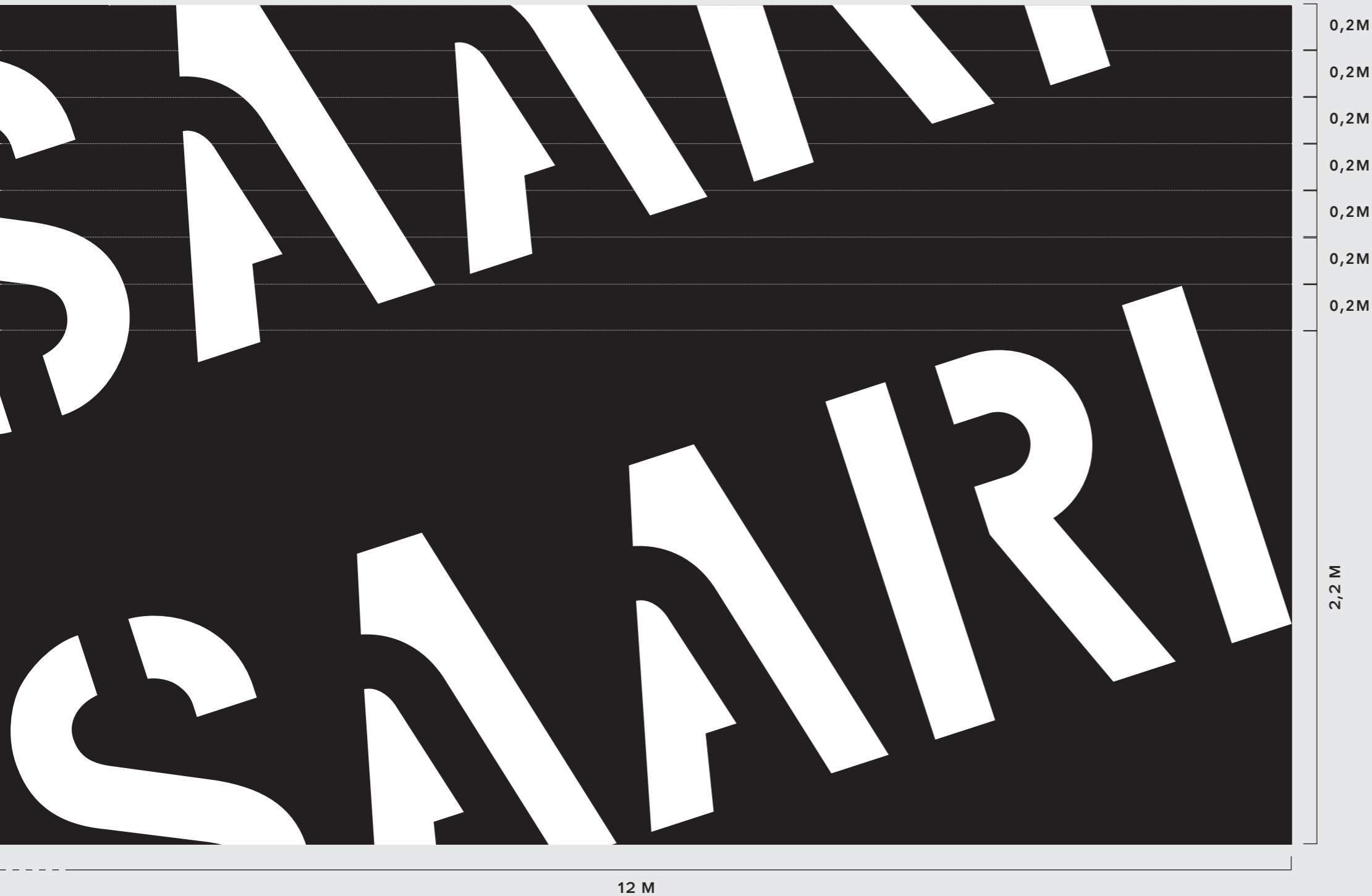
Työmaa-aitojen oikeaan reunaan tulee kadunnimi ja tontin numero, Helsingin kaupungin tunnus sekä Jätkäsaaren www-osoite.

Kadunnimi & tontin numero -elementti sijoitetaan niin, että kadunnimen viimeisen kirjaimen reuna asettuu 0,2 metrin päähän aidan oikeasta reunasta ja tekstin alareuna 1,1 metrin korkeuteen (aidan korkeudesta riippumatta).

Helsingin kaupungin vaakunan alareuna asetetaan 0,2 metrin korkeuteen aidan alareunasta, logon vasen reuna 0,2 metrin päähän aidan oikeasta reunasta (i-kirjaimen oikeasta reunasta mitattuna).

Jätkäsaaren www-osoite teipataan kuvan mukaisesti 1,32 metrin korkeuteen (o-kirjaimesta mitattuna), 0,1 metrin päähän aidan reunasta (kirjainten yläreunasta mitattuna).

01 AITA Tapettikuvio (B)



Tapettikuvion leveys on aina vakio (12 m), mutta korkeus vaihtelee aidan korkeuden mukaan - mitä korkeampi aita, sitä enemmän tapettikuviota paljastuu. Teippaus peittää koko aidan alareunasta yläreunaan.

01 AITA Jätkäsaaren logo (C)



Jätkäsaaren logo -elementti teipataan aitaan siten, että kirjainten alareuna on 0,9 metrin korkeudessa aidan alareunasta. Näin kirjainten yläpuolelle jää vähintään 0,9 metriä mustaa tilaa aidan korkeudesta riippuen.



Jätkälause-elementti teipataan aitaan siten, että kirjainten alareuna on 0,9 metrin korkeudessa aidan alareunasta. Näin kirjainten yläpuolelle jää vähintään 0,9 metriä mustaa tilaa aidan korkeudesta riippuen.

JÄTKÄLLÄ ON SAARI SE ISO SAARI ON

JÄTKÄN KOUKUSSA ON MERENNEITOKIN

JÄTKÄ SEN KUN PORSKUTTAA!

JÄTKÄLLÄ ON VETOVOIMAA

JÄTKÄ — PITKÄ PÄTKÄ NESSEVÄÄ MERENRANTAA

HEI HALOO, JÄTKÄ DUUNAA SULLE TALOO!

HEI NYT NÄKYY VALOA, KUN NOUSEE JÄTKÄLLE TALOA!

HEI TÄTÄ EI TARTTE SALAA, JÄTKÄLLÄ RIITTÄÄ MERINÄKÖALAA!

HEI JÄTKÄ ON AARRESAARI, JOSTA TYKIKÄÄ VAUVA SEKÄ VAARI!

HEI MUNNOKIN TÄSSÄ KIIHTYY, KUN HUOMAA MITEN HYVIN JÄTKÄLLÄ VIIHTYY.



Infoteksti-elementti teipataan aitaan siten, että tekstin alimman rivin kirjainten alareuna on 0,65 metrin korkeudessa aidan alareunasta. Näin kirjainten yläpuolelle jää vähintään 0,65 metriä mustaa tilaa aidan korkeudesta riippuen.

JÄTKÄN JÄTTEET
PUTKEEN
MENEEE

FILLARILLA, HÖLKÄTEN
BAANAA
PITKIN KESKUSTAA

JÄTKÄN LUO
SPORA
10 MINUUTISSA TUO

SILTA
CRUSELLIN
STADIN KOMEIN ON

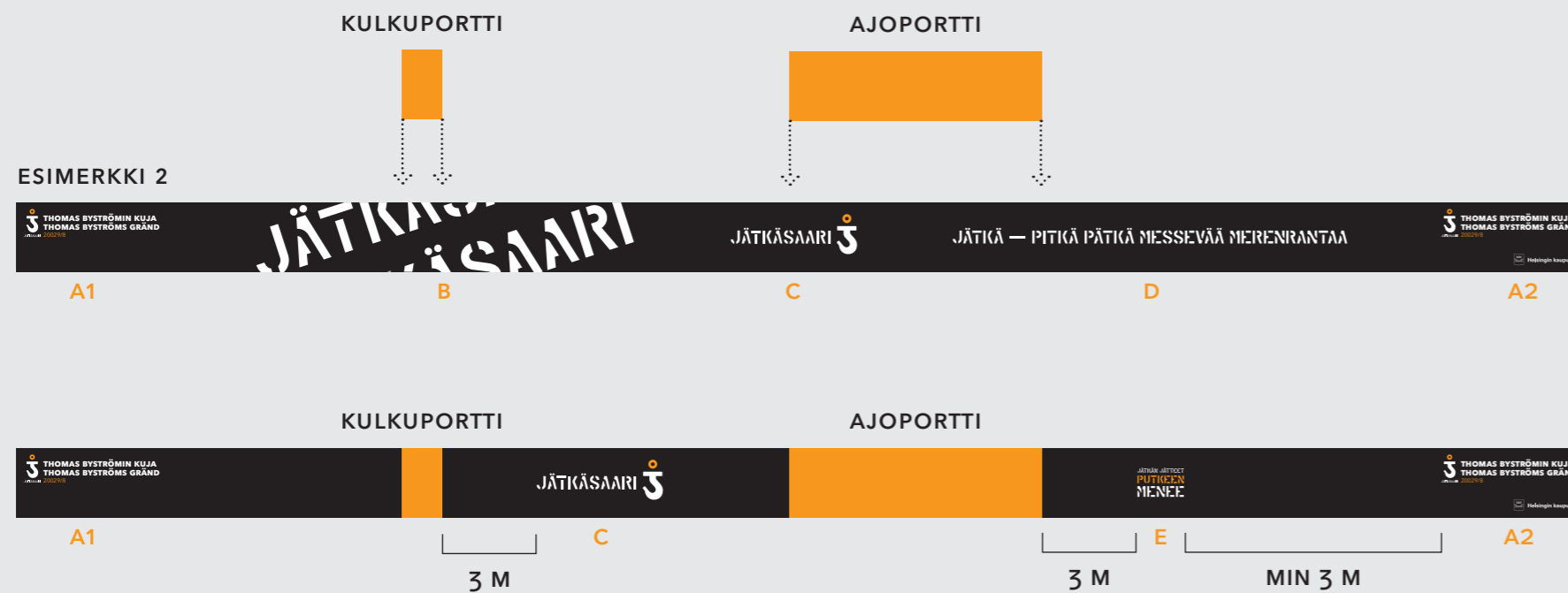
BUNKKERISSA
SKABAA, SKULAA, FUTAA
GINMAT, KUNNIT

01 AITA Ajo- tai kulkuportti kuvalliselle sivulle

ESIMERKKI 1



ESIMERKKI 2

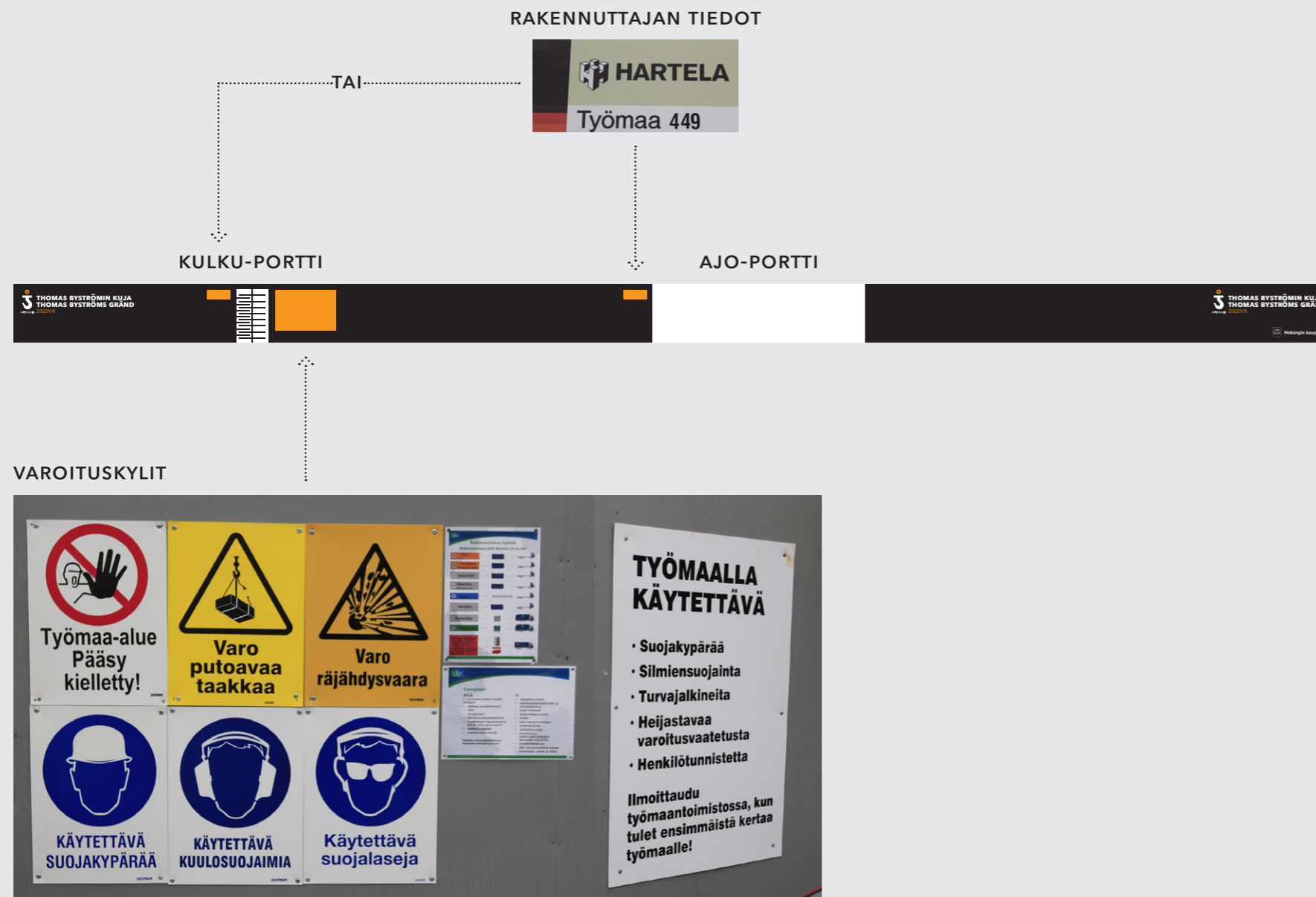


Mikäli ajo- tai kulkuportteja joudutaan sijoittamaan aidan kuvallisen sivun puolelle, kohdalla olevat kuvaelementit tilanteesta riippuen joko poistetaan tai siirretään oikealle (säilyttäen järjestys), siten ettei aitaan tehtävä aukko leikkaa niitä.

Esimerkissä 1 viimeinen kuvaelementti D ei mahdu seinälle ajo- tai kulkuportin lisäyksen jälkeen, joten se jää kokonaan pois.

Esimerkissä 2 kuvaelementti B ei mahdu kulku- ja ajoportin väliin, jolloin B kuvaelementin korvaa järjestyksessä seuraava sopivan kokoinen kuvaelementti, eli C. Ajoportin jälkeen kuvaelementti D ei myöskään mahdu paikalleen, joten tässäkin tapauksessa korvataan elementti seuraavalla sopivalla, eli E elementillä.

01 AITA Rakennuttajan tiedot ja varoituskyltit

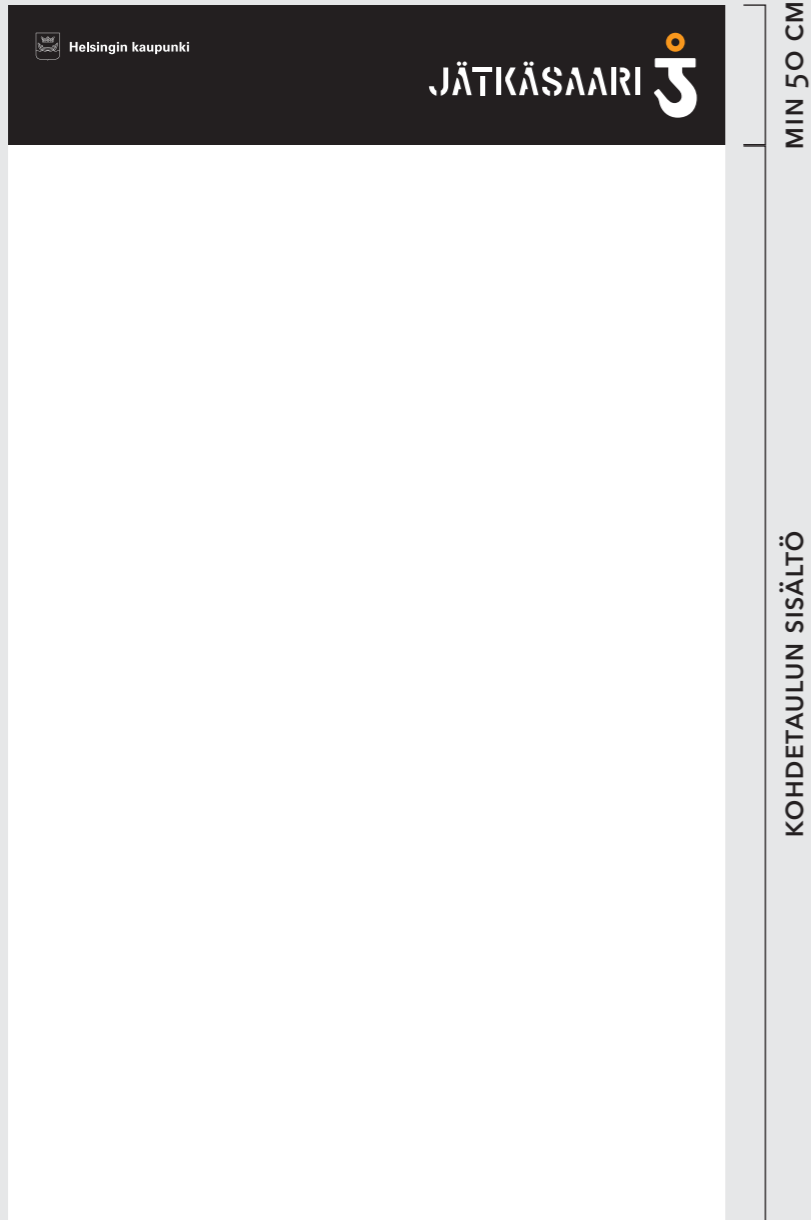


Rakennuttajan tiedot sijoitetaan ajoportin tai kulkuportin läheisyyteen. Varoituskyltit sijoitetaan kulkuportin oikealle puolelle.



Kohdetaulun yläosaan lisätään Jätkäsaaren ilmeen mukainen palkki, joka sisältää Jätkäsaaren sekä Helsingin kaupungin tunnukset.

KOHDETAULU PYSTY



MIN 50 CM

KOHDETAULUN SISÄLTÖ

KOHDETAULU VAAKA



MIN 40 CM

KOHDETAULUN SISÄLTÖ

Pystymallisessa kohdetaulussa Jätkäsaari-logopalkin minimikorkeus on 50 cm ja vaakamallisessa 40 cm.



Kohdetaulussa Jätkäsaaren ja Helsingin kaupungin tunnusten keskinäinen suhde on määritelty mittayksiköllä x joka on Jätkäsaari-logon eli tunnuksen nimiosan korkeus. Sama mittayksikkö toimii kohdetaulun suoja-alueena.

03 Aineistopankki (Yhden suhde kymmeneen koossa)

20007/15-16

JS_A_20007_15-16_Jatkasaaren_1s10.pdf
JS_A_20007_15-16_Laivapojan_1s10.pdf
JS_A_20007_15-16_Valimeren_1s10.pdf

20007/17

JS_A_20007_17_Laivapojan_1s10.pdf
JS_A_20007_17_Selkameran_1s10.pdf
JS_A_20007_17_Valimeren_1s10.pdf

20019/4-5

JS_A_20019_4-5_Valimeren_1s10.pdf

20027/2-3

JS_A_20027_2-3_Heino_1s10.pdf
JS_A_20027_2-3_Saukontori_1s10.pdf

20029/6-7

JS_A_20029_6-7_Saukon_1s10.pdf
JS_A_20029_6-7_Saukonpaa_1s10.pdf

20029/9-10

JS_A_20029_9-10_Erik_1s10.pdf
JS_A_20029_9-10_Saukon_1s10.pdf
JS_A_20029_9-10_Thomas_1s10.pdf

20029/12-13

JS_A_20029_12-13_Erik_1s10.pdf
JS_A_20029_12-13_Karl_1s10.pdf
JS_A_20029_12-13_Saukonpaa_1s10.pdf

20029/15

JS_A_20029_15_Karl_1s10.pdf
JS_A_20029_15_Lansisataman_1s10.pdf
JS_A_20029_15_Saukonpaa_1s10.pdf

20800/1

JS_A_20800_1_Messityton_1s10.pdf

20801/1

JS_A_20801_1_Hietasaaren_1s10.pdf
JS_A_20801_1_Juutinrauman_1s10.pdf
JS_A_20801_1_Valimeren_1s10.pdf

20802/1-3

JS_A_20802_1-3_Hietasaaren_1s10.pdf
JS_A_20802_1-3_Juutinrauman_1s10.pdf
JS_A_20802_1-3_Valimeren_1s10.pdf

20805/1-2

JS_A_20805_1-2_Hietasaaren_1s10.pdf
JS_A_20805_1-2_Juutinrauman_1s10.pdf
JS_A_20805_1-2_Tyynenmeren_1s10.pdf

20806/1-2

JS_A_20806_1-2_Hietasaaren_1s10.pdf
JS_A_20806_1-2_Kaphornin_1s10.pdf

20807/1-2

JS_A_20807_1-2_Hietasaaren_1s10.pdf
JS_A_20807_1-2_Kaphornin_1s10.pdf
JS_A_20807_1-2_Tyynenmeren_1s10.pdf

20808/1-3

JS_A_20808_1-3_Hietasaaren_1s10.pdf
JS_A_20808_1-3_Kaphornin_1s10.pdf

20809/1-3

JS_A_20809_1-3_Hietasaaren_1s10.pdf
JS_A_20809_1-3_Kaphornin_1s10.pdf
JS_A_20809_1-3_Tyynenmeren_1s10.pdf

20811/1-2

JS_A_20811_1-2_Hampurin_1s10.pdf
JS_A_20811_1-2_Hietasaaren_1s10.pdf
JS_A_20811_1-2_Lansisataman_1s10.pdf
JS_A_20811_1-2_Rion_1s10.pdf

20812/1-4

JS_A_20812_1-4_Hietasaaren_1s10.pdf
JS_A_20812_1-4_Tyynenmeren_1s10.pdf

HELSINGIN KAUPUNGIN LOGO

JS_A_HKI_logo_200x36_1s10.pdf

JÄTKÄSAARI WWW-OSOITE

JS_A_www_70x4_1s10.pdf

TAPETTIKUVIO

JS_B_Tapetti_1200x220_1s10.pdf
JS_B_Tapetti_1200x240_1s10.pdf
JS_B_Tapetti_1200x260_1s10.pdf
JS_B_Tapetti_1200x280_1s10.pdf
JS_B_Tapetti_1200x300_1s10.pdf
JS_B_Tapetti_1200x320_1s10.pdf
JS_B_Tapetti_1200x340_1s10.pdf
JS_B_Tapetti_1200x360_1s10.pdf
JS_B_Tapetti_1200x380_1s10.pdf
JS_B_Tapetti_1200x400_1s10.pdf

JÄTKÄSAAREN LOGO

JS_C_Jatkasaari_logo_390x125_1s10.pdf

JÄTKÄLAUSE

JS_D_Aarresaari_1570x60_1s10.pdf
JS_D_Iso_saari_930x60_1s10.pdf
JS_D_Koukussa_990x60_1s10.pdf
JS_D_Merenrantaa_1230x60_1s10.pdf
JS_D_Merinakoalaa_1590x60_1s10.pdf
JS_D_Mummokin_1920x60_1s10.pdf
JS_D_Porskuttaa_770x60_1s10.pdf
JS_D_Taloo_1060x60_1s10.pdf
JS_D_Valoa_1390x60_1s10.pdf
JS_D_Vetovoimaa_670x60_1s10.pdf

INFOTEKSTI

JS_E_Baanaa_212x100_1s10.pdf
JS_E_Bunkkerissa_248x100_1s10.pdf
JS_E_Crusellin_144x90_1s10.pdf
JS_E_Putkeen_148x100_1s10.pdf
JS_E_Spora_158x100_1s10.pdf

03 Aineistopankki (Yhden suhde kymmeneen koossa)

20028_28-30

JS_A_20028_28-30_Heino_1s10
JS_A_20028_28-30_Saukon_1s10

20071_1-3

JS_A_20071_1-3_Atlantin_1s10
JS_A_20071_1-3_Bahamankuja_1s10
JS_A_20071_1-3_Karibian_1s10
JS_A_20071_1-3_Saukon_1s10
JS_A_20071_1-3_Bahamankatu_1s10

20801_4-9

JS_A_20801_4-9_Hietasaaren_1s10
JS_A_20801_4-9_Juutinrauman_1s10
JS_A_20801_4-9_Valimeren_1s10

20803_1-2

JS_A_20803_1-2_Jatkasaarenlai_1s10
JS_A_20803_1-2_Tyynenmeren_1s10

20810_1-4

JS_A_20810_1-4_Hampurinku_1s10
JS_A_20810_1-4_Hyväntoivonka_1s10
JS_A_20810_1-4_Lansisatamanku_1s10

20813_5-6

JS_A_20813_5-6_Hyväntoivonka_1s10
JS_A_20813_5-6_Lansisataman_1s10
JS_A_20813_5-6_Lansisatamanku_1s10

20814_1-2

JS_A_20814_1-2_Hyväntoivonka_1s10
JS_A_20814_1-2_Lansisataman_1s10
JS_A_20814_1-2_Lansisatamanku_1s10

20815_1-4

JS_A_20815_1-4_Jatkasaaren_1s10
JS_A_20815_1-4_Lansisataman_1s10
JS_A_20815_1-4_Malagan_1s10
JS_A_20815_1-4_Valimeren_1s10

20816_1-4

JS_A_20816_1-4_Jatkasaaren_1s10
JS_A_20816_1-4_Livornon_1s10
JS_A_20816_1-4_Malagan_1s10
JS_A_20816_1-4_Valimeren_1s10

20817_6-9

JS_A_20817_6-9_Jatkasaaren_1s10
JS_A_20817_6-9_Livornon_1s10
JS_A_20817_6-9_Valimeren_1s10

20818_1-4

JS_A_20818_1-4_Jatkasaaren_1s10
JS_A_20818_1-4_Lansisataman_1s10
JS_A_20818_1-4_Malagan_1s10

20819_1-4

JS_A_20819_1-4_Jatkasaaren_1s10
JS_A_20819_1-4_Livornon_1s10
JS_A_20819_1-4_Malagan_1s10

20820_1-4

JS_A_20820_1-4_Jatkasaaren_1s10
JS_A_20820_1-4_Livornon_1s10

20070_1-2

JS_A_20070_1-2_Atlantinkatu_1s10
JS_A_20070_1-2_Bahamankatu_1s10
JS_A_20070_1-2_Bermudankatu_1s10
JS_A_20070_1-2_Bermudankuja_1s10

20076_1-3

JS_A_20076_1-3_Atlantinkatu_1s10
JS_A_20076_1-3_Bermudankuja_1s10
JS_A_20076_1-3_Kanariankatu_1s10
JS_A_20076_1-3_Kuubankatu_1s10

20069_1-3

JS_A_20069_1-3_Bahamankatu_1s10
JS_A_20069_1-3_Bermudankatu_1s10
JS_A_20069_1-3_Karibiankuja_1s10
JS_A_20069_1-3_Karibianranta_1s10

20067_1-3

JS_A_20067_1-3_Bahamankatu_1s10
JS_A_20067_1-3_Karibiankatu_1s10
JS_A_20067_1-3_Karibiankuja_1s10
JS_A_20067_1-3_Karibianranta_1s10

20068_1

JS_A_20068_1_Bahamankatu_1s10
JS_A_20068_1_Bahamankuja_1s10
JS_A_20068_1_Karibiankatu_1s10
JS_A_20068_1_Saukonkuja_1s10

20831_1

JS_A_20831_1_Hyväntoivonkuja_1s10
JS_A_20831_1_Länsisatamankatu_1s10

20828_1-3

JS_A_20828_1-3_Atlantinkatu_1s10
JS_A_20828_1-3_Hyväntoivonpuisto_1s10
JS_A_20828_1-3_Kanariankuja_1s10

20828_4-6

JS_A_20828_4-6_Atlantinkatu_1s10
JS_A_20828_4-6_Azorienkuja_1s10
JS_A_20828_4-6_Hyväntoivonpuisto_1s10
JS_A_20828_4-6_Kanariankuja_1s10

20829_1-3

JS_A_20829_1-3_Atlantinkatu_1s10
JS_A_20829_1-3_Azorienkuja_1s10
JS_A_20829_1-3_Hyväntoivonpuisto_1s10
JS_A_20829_1-3_Madeiranaukio_1s10
JS_A_20829_1-3_Melkinlaituri_1s10

TIEDOSTONIMI ON MUOTOA: JS_[ELEMENTTI]_[SELITE]_[SELITE]_1S10.PDF TIEDOSTONIMISSÄ KÄYTETTÄVÄT LYHENTEET: JS=JÄTKÄSAARI 1S10=YHDEN SUHDE KYMMENEEN

Kaikki Jätkäsaaren työmaan ilmeen elementit ovat ladattavissa osoitteesta: <http://www.uuttahelsinki.fi/fi/lansisatama/rakentaminen/tyomaaailme>

Jätkäsaaren visuaalisen ilmeen ja tämän graafisen ohjeiston on suunnitellut Suunnittelutoimisto BOTH Oy both@both.fi, www.both.fi

Kaikissa Jätkäsaaren graafiseen ilmeeseen liittyvissä kysymyksissä avustaa:

Helsingin kaupunginkanslia,
Länsisatama-projekti
Katharina Mead, projekti-insinööri
katharina.mead@hel.fi